

Дело C-315/24

Преюдициално запитване

Дата на постъпване в Съда:

29 април 2024 г.

Запитваща юрисдикция:

Högsta förvaltningsdomstolen (Швеция)

Дата на акта за преюдициално запитване:

25 април 2024 г.

Жалбоподател:

Nestlé Sverige AB

Отвeтник:

Miljönämnden i Helsingborgs kommun

[...]

Högsta förvaltningsdomstolen (Върховен административен съд, Швеция) постанови следното

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

На основание член 267 ДФЕС отправя до Съда на Европейския съюз приложеното преюдициално запитване (приложение към протокола).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Преюдициално запитване на основание член 267 ДФЕС относно тълкуването на член 5, параграф 2, буква ж) и член 6, параграф 2 от Делегиран регламент (ЕС) 2016/128 на Комисията за допълване на Регламент (ЕС) № 609/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на специфичните изисквания за състава и предоставянето на информация за храните за специални медицински цели (наричан по-нататък „Регламент 2016/128“)

Въведение

- 1 С преюдициалното си запитване Högsta förvaltningsdomstolen (Върховен административен съд, Швеция) иска да се установи дали определена информация относно енергийната стойност и количеството на различни хранителни вещества върху опаковките на храни за специални медицински цели представлява забранено повторение на информацията, включена в задължителното обявяване на хранителната стойност, или напротив, представлява разрешена информация, която допълва задължителното обявяване на хранителната стойност.
- 2 Преюдициалният въпрос възниква в рамките на спор относно издадено от публичен орган решение, с което дружество от хранителния сектор е било задължено да премахне от етикета информация относно енергийната стойност и действителните количества на хранителни вещества. Отговорът на този въпрос е релевантен за проверката на валидността на издаденото решение.

Релевантни разпоредби на правото на Съюза

- 3 Член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета за предоставянето на информация за храните на потребителите, за изменение на регламенти (ЕО) № 1924/2006 и (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 87/250/ЕИО на Комисията, Директива 90/496/ЕИО на Съвета, Директива 1999/10/ЕО на Комисията, Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, директиви 2002/67/ЕО и 2008/5/ЕО на Комисията и на Регламент (ЕО) № 608/2004 на Комисията (наричан по-нататък „Регламент № 1169/2011“) съдържа списък на данните, които задължително трябва да се посочват върху етикетите на храните, сред които е и обявяването на хранителната стойност.
- 4 Член 30, параграф 1 предвижда, че задължителното обявяване на хранителната стойност трябва да включва енергийната стойност и количествата на различни хранителни вещества. Съгласно член 32, параграф 2 енергийната стойност и количеството на хранителните вещества се изразяват чрез количество в 100 g или в 100 ml.
- 5 От член 33, параграф 1 следва, че при някои условия обявяването на хранителната стойност може да включва също енергийната стойност и количеството на хранителните вещества, изразени в порции и/или в единици за консумация.
- 6 Регламент 2016/128 определя специфични изисквания за предоставянето на информация за храните за специални медицински цели. Съгласно член 5, параграф 2 в допълнение към задължителните данни, посочени в член 9, параграф 1 от Регламент № 1169/2011, за тези храни са задължителни някои допълнителни данни, включително описание на свойствата и/или характеристиките, поради които употребата на продукта е полезна при

заболяването, нарушението или отклонението в здравословното състояние, за чиято диетотерапия е предназначен продуктът, и по-специално, в зависимост от случая, свързаните със специалната обработка и приготвяне, с хранителните вещества, чието количество е увеличено, намалено, изключено или видоизменено по друг начин, както и обосновка за употребата на продукта (буква ж).

- 7 Съгласно член 6, параграф 2 от Регламент 2016/128 информацията, включена в задължителното обявяване на хранителната стойност, не се повтаря върху етикета.

Обстоятелства по спора

- 8 Miljönämnden i Helsingborgs kommun (Комисия по околната среда на община Хелсингборг, Швеция) решава да изиска от Nestlé Sverige Aktiebolag да премахне информация за енергийната стойност и действителните количества на хранителни вещества (като мазнини, белтъчини и влакнини) от опаковките на храни за специални медицински цели. Според Комисията по околната среда информация, която се предоставя другаде, освен в обявяването на хранителната стойност, не е разрешена по член 6, параграф 2 от Регламент 2016/128, тъй като представлява повторение на информация, съдържаща се в задължителното обявяване на хранителната стойност.
- 9 Спорната информация се намира на лицевата страна на опаковката. В нея енергийната стойност и количествата на хранителните вещества не са изразени чрез количество в 100 g или в 100 ml, по какъвто начин следва да е изразена в задължителното обявяване на хранителната стойност. Например върху една от опаковките, съдържаща 200 ml, енергийната стойност е посочена в kcal за 200 ml.
- 10 Дружеството обжалва решението по административен ред пред Комисията по околната среда, а след това пред по-горестоящия орган — Länsstyrelsen i Skåne län (Областна администрация на Сконе, Швеция), но не постига успех. То подава пред Förvaltningsrätten i Malmö (Административен съд Малмьо, Швеция) жалба за отмяна на решението. Твърди, че тази информация не представлява повторение на информацията, включена в задължителното обявяване на хранителната стойност, а по-скоро я допълва, за да се изпълни изискването по член 5, параграф 2, буква ж) от Регламент 2016/128.
- 11 Административният съд отхвърля жалбата, а впоследствие дружеството обжалва решението му пред Kammarrätten i Göteborg (Апелативен административен съд Гьотеборг, Швеция), който също отхвърля подадената пред него жалба. Както Административният съд, така и Апелативният административен съд приемат, че това действително представлява забранено повторение на задължителното обявяване на хранителната стойност. Според тези съдилища е ирелевантно обстоятелството, че информацията е изразена по начин, различен от този в задължителното обявяване на хранителната

стойност; самата информация не трябва да се повтаря. Апелативният административен съд счита също, че информацията не съдържа данни, различни от съдържащите се в задължителното обявяване на хранителната стойност. Следователно според него това не е информация, която трябва да се посочва съгласно член 5, параграф 2, буква ж) от Регламент 2016/128.

- 12 Дружеството обжалва решението на Апелативния административен съд и иска от Върховния административен съд да го отмени. Според Комисията по околната среда жалбата трябва да бъде отхвърлена.

Становища на страните

Nestlé Sverige Aktiebolag

- 13 Дружеството изтъква следното. Информацията представлява описание на свойствата и характеристиките на продукта, необходими да се осигури правилната му употреба. Етикетирането улеснява здравните работници в напрегната среда и немедицинските лица, полагащи грижи, да определят подходящия продукт. Тъй като информацията е дадена за порция или за опаковка, а не чрез количество в 100 g или в 100 ml, тя не е същата като посочената в задължителното обявяване на хранителната стойност. Този начин на етикетирание на храните за специални медицински цели е практика в сектора в целия Европейски съюз и етикетирането е прието в други държави — членки на Европейски съюз.

Комисията по околната среда на община Хелсингборг

- 14 Комисията по околната среда изтъква следното. Изискването за предоставяне на описание на това, което прави продукта особено полезен, и кои хранителни вещества са променени по тази причина, не е равнозначно на изрично повтаряне на енергийната стойност или количеството на конкретно хранително вещество. Възможно е да се опишат хранителните вещества, чието количество е увеличено, намалено, изключено или видоизменено, без да се посочва количеството. Това е повторение на информацията, дори когато тя е изразена, например, чрез количество в 200 ml.

Необходимостта от преюдициалното запитване

- 15 В настоящия случай е безспорно, че дружеството е етикетирало въпросните продукти, като е посочило енергийната стойност и количествата на различните хранителни вещества за порция или за единица за консумация. За да се произнесе дали това етикетирание е в съответствие с разпоредбите на Регламент 2016/128, Върховният административен съд трябва да определи дали тези данни представляват забранено повторение на информацията, включена в задължителното обявяване на хранителната стойност (член 6,

параграф 2), или, напротив, представляват разрешена информация, която допълва задължителното обявяване на хранителната стойност (член 5, параграф 2, буква ж). Следователно въпросът е как следва да се тълкуват тези две разпоредби и каква е тяхната взаимовръзка.

- 16 Съгласно член 5, параграф 2, буква ж) етикетът трябва да съдържа описание на свойствата и/или характеристиките, поради които употребата на продукта е полезна при заболяването, нарушението или отклонението в здравословното състояние, за чиято диетотерапия е предназначен продуктът, по-специално хранителните вещества, чието количество е увеличено, намалено, изключено или видоизменено по друг начин. Според Апелативния административен съд спорната информация върху поставения от дружеството етикет не представлява такова описание, тъй като не съдържа повече информация от включената в задължителното обявяване на хранителната стойност. От своя страна дружеството поддържа, че тези данни представляват основна информация, която допълва обявяването на хранителната стойност.
- 17 Освен това член 6, параграф 2 забранява върху етикета да се повтаря информацията от задължителното обявяване на хранителната стойност, която трябва да включва данни за енергийната стойност и количествата на различните хранителни вещества. Според по-нискостоящите съдилища последицата от тази забрана е, че информацията във вида, в който се съдържа върху поставения от дружеството етикет, не е разрешена по Регламента.
- 18 В това отношение Върховният административен съд отбелязва, че по принцип е възможно дружеството да изпълни предвиденото в член 5, параграф 2, буква ж) изискване, без да посочва действителното съдържание, но въпросът е дали е необходимо описанието да се формулира по този начин.
- 19 На етикетите, поставени от дружеството върху продуктите, информацията за енергийната стойност и количеството на различните хранителни вещества е посочена по начин, различен от този, по който трябва да бъде посочена в задължителното обявяване на хранителната стойност съгласно член 32, параграф 2 от Регламент № 1169/2011. Съответно те не са изразени за количество в 100 g или в 100 ml. Вместо това данните са изразени за порция или за единица за консумация, т.е. във формата на изразяване, която член 33, параграф 1 от този регламент позволява. Дружеството подчертава този елемент в довода си, че информацията не представлява повторение. От своя страна по-нискостоящите съдилища смятат, че това е ирелевантно.
- 20 Видно от изложеното по-горе, възможно е да се възприемат различни подходи. Съдът не се е произнасял по двете разпоредби, в центъра на спора, а именно член 5, параграф 2, буква ж) и член 6, параграф 2 от Регламент 2016/128.

- 21 Затова Върховният административен съд счита за необходимо да отправи преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз.

Преюдициални въпроси

- 22 Högsta förvaltningsdomstolen (Върховен административен съд) отправя следните въпроси:

1) Може ли информацията относно енергийната стойност на продукт и количествата на различните хранителни вещества в него, която е предоставена другаде, освен в обявяването на хранителната стойност, да представлява допълнително описание на свойствата и характеристиките на продукта по смисъла на член 5, параграф 2, буква ж) от Регламент (ЕС) 2016/128?

2) При утвърдителен отговор на първия въпрос, следва ли член 6, параграф 2, който забранява повтаряне върху етикета на информацията, включена в задължителното обявяване на хранителната стойност, да се тълкува в смисъл, че не допуска в описанието по член 5, параграф 2, буква ж) да се посочва информация за енергийната стойност и количествата на различните хранителни вещества, ако тази информация е изразена по начин, различен от количество в 100 g или в 100 ml?